



EINDRAPPORTAGE REALISATIE PROJECT VOOR SOCIAAL-ECONOMISCHE ZELFREDZAAMHEID VAN VROUWEN DOOR MIDDEL VAN INKOMSTEN GENERERENDE ACTIVITEITEN.

**VROUWELIJKE LEDEN VAN DE COÖPERATIE DUSHIREHAMWE
GEMEENTE MBUYE, BURUNDI**



Door Asbl DUSABIKANYE

mei 2023

I. INLEIDING.

Het te evalueren project had tot doel 187 kwetsbare vrouwen te ondersteunen d.m.v. onderwijs en de ontwikkeling van hun ondernemerschap. Het bestond uit vier onderdelen:

- de productie en verwerking van mais
- de productie van bananenbier/bananenwijn
- het opzetten van een winkel voor de verkoop van levensmiddelen
- het opzetten van een varkensfokkerij.

In mei 2022 ging het project van start en in april 2023 is het project ten einde gekomen. Uit de 187 beoogde gezinnen hebben zich uiteindelijk 142 vrouwen verbonden aan het project, door lid te worden van de officieel in het leven geroepen coöperatie. Als we de behaalde resultaten afzetten tegen de beoogde doelen, dan is dit project vrijwel 100% succesvol geweest. In deze eindrapportage zullen de onderdelen van het project afzonderlijk worden geëvalueerd.



De leden van het Dagelijks bestuur na afloop van de evaluatie.



II. **EVALUATIE REALISATIE ONDERDELEN VAN HET PROJECT**

2.1. **Context realisatie van het project**

Het project ter ‘Versterking van de sociaal-economische vaardigheden van de vrouwelijke leden van de Coöperatie DUSHIREHAMWE’ is dankzij de ondersteuning van en samenwerking tussen de Asbl DUSABIKANYE en de Asbl AKARARO tot stand gekomen. De begunstigden, allen vrouw, vielen in negen groepen van momenteel 142 leden uiteen. Elk afzonderlijk lid bezit aandelen met een geschatte actuele waarde van 21.300 BIF.

Momenteel zijn twee coöperaties in het Akararo Centrum actief:

- ☞ De coöperatie Dushirehamwe (142 leden)
- ☞ De coöperatieve vereniging Iteka rya Mbuye (142 leden bezitten 125 aandelen met elk een nominale waarde van 100.000 BIF en andere lid bezit 125 aandelen met elk een nominale waarde van eveneens 100.000 BIF). Deze nieuwe coöperatie met een kapitaal van 25.000.000 BIF richt zich uitsluitend op de verwerking van bananen tot bier.

Deze tweede coöperatie is om de volgende twee redenen in het leven geroepen:

- Enerzijds bleek tijdens de realisatie van het onderdeel gericht op de productie van bananenbier dat de coöperatie DUSHIREHAMWE over onvoldoende financiële middelen beschikte om alle benodigde investeringen te kunnen doen
- Anderzijds bleken de leden ook niet over de benodigde technische middelen en kennis te beschikken om een afdoende houdbaarheid van het geproduceerde bier te kunnen bewerkstelligen. Vandaar dat ze opzoek zijn gegaan naar nieuwe aandeelhouder, die de benodigde extra 12.500.000 BIF zouden kunnen financieren.

Binnen de organisatie zijn het afgelopen jaar een aantal wijzigingen doorgevoerd. Zo is de coöperatie officieel opgericht en van een bestuursstructuur voorzien. De coöperatie beschikt nu over een fiscaal nummer en over een inschrijvingsnummer in het bedrijvenregister van Burundi. Zoals coöperaties zich in Nederland in moeten schrijven bij de Kamer van Koophandel, moeten coöperaties zich in Burundi laten registreren bij het Nationale Agentschap voor Coöperaties (ANACOOOP) en dat is inmiddels gebeurd. De coöperatie Dushirehamwe bestaat tegenwoordig uit 142 aandeelhouders, zoals de onderstaande tabel laat zien:

Tabel 1: Actueel ledenbestand van de coöperatie Dushirehamwe.

Nummer	Naam van de stichting	Heuvel	Aantal leden 2022	Aantal leden mei 2023
1.	Kerebuka Mu bikorwa	Teka	20	20
2.	Majambere	Mbuye	17	17
3.	Twitezimbere	Birwana	21	21
4.	Terimbere	Buhangura	16	16
5.	Girumwete	Birwana	13	16
6.	Koraneza	Buhangura	18	18
7.	Turwanyubukene	Buyaga	25	25
8.	Twungubumwe	Buyaga	14	9
Totaal			144	142

Het aantal leden is iets afgenomen, doordat de leden die hun aandelen niet hebben volgestort hun lidmaatschap zijn kwijtgeraakt. Meerdere nieuwe aspirant leden hebben zich inmiddels aangemeld, doordat het succes van de coöperatie steeds zichtbaarder wordt.

Er vinden regelmatig statutaire vergaderingen plaats (Algemene vergadering, bestuursvergaderingen van het Dagelijks bestuur, vergaderingen van de Raad van Toezicht), waarvan verslagen worden bijgehouden en gearchiveerd. Zo komt het Dagelijks bestuur maandelijks bijeen (de laatste vergadering dateert van 18 mei 2023), net als de Raad van Toezicht. De Algemene vergadering vindt elke drie maanden plaats. De laatste dateert van 12 februari 2023.

Conclusie: de bestuursorganen komen regelmatig bijeen en de notulen van de bijeenkomsten zijn beschikbaar en worden bewaard.

Het onderhavige verslag vormt de eindrapportage van het project, waarbij het project over de hele looptijd wordt geëvalueerd. Dit waren de belangrijkste activiteiten van het project:

- 1. De productie van ongebuild maismeel onder meer voor de bereiding van pap;**
- 2. De opening van een winkel voor de verkoop van de meest gangbare levensmiddelen en van de geproduceerde pap en maismeel;**
- 3. Het opzetten van een eigen varkensfokkerij voor de coöperatie;**
- 4. De inrichting van een bescheiden werkplaats, voor het ambachtelijk brouwen van bananenbier.**

Hieronder volgt een uiteenzetting van wat er het afgelopen jaar allemaal tot stand is gekomen.

2.2.De productie van maismeel.

Dit onderdeel viel in twee verschillende activiteiten uiteen:

- Landbouw: de productie van mais
- Transformatie: het malen van de maiskorrels tot maismeel.

☞ **Voor de productie van mais** is er het volgende tot stand gebracht:

- ✓ De instelling van een driehoofdige commissie die toeziet op deze activiteit en die met name voor een betere planning heeft gezorgd;
- ✓ De voorziene 4,5 miljoen BIF voor de aanschaf van zaaigoed en mest is besteed: 300 kg hybride zaaigoed en 88 zakken (2.200 kg) mest werden aangeschaft;
- ✓ Door slechte weersomstandigheden tijdens de groeicyclus viel de opbrengst erg tegen.
- ✓ Om in de toekomst meer zelfvoorzienend te zijn en niet langer afhankelijk te zijn van de steun van verpachters voor de levering van zaaigoed, hebben de leden 785,5 gram van de uitgekeerde maiskorrels ter beschikking gesteld aan de coöperatie. De coöperatie zal deze verkopen en met de opbrengst zal voor het nieuwe groeiseizoen (A2024) opnieuw hybride maiszaad worden aangeschaft. Hiertoe heeft de coöperatie al tenminste vier potentiële leveranciers op het oog (ONE ACRE FOUND/TUBURA, Mevr. Suzanne BIHA, landbouwkundig ingenieur Aloys, de parochie van Mbuye).

Constatering:

De coöperatie is volledig zelfstandig in staat om zaaigoed en andere productiemiddelen voor het verbouwen van mais aan te schaffen (doel volledig bereikt).

☞ **Voor het malen van de maiskorrels tot maismeel.**

- ✓ 5 miljoen BIF is vlottend gemaakt en 7242,5 kg maiskorrels is ter beschikking gesteld aan de coöperatie;
- ✓ Speciale Purdue Improved Crop Storage zakken werden aangeschaft om de maiskorrels veilig te kunnen bewaren;
- ✓ Om de naamsbekendheid van het project te vergroten, wordt het maismeel verpakt in zakken met logo



De maismeelzakken van de coöperatie Dushirehamwe zijn voorzien van het Iteka-logo.



Opslagfaciliteit voor de maïs is gebouwd.

Sacs Pics de conservation du maïs dans le hangar

Het kostte geen enkele moeite om de voorraad maïskorrels en maismeel aan de man te brengen. De maïskorrels werden voor 800 BIF per kilo ingekocht en voor tussen de 1.200 en 1.350 BIF per kilo verkocht. Per kilo leverden de maïskorrels dus tussen de 400 en 550 BIF op. Het maismeel ging voor 2.000 BIF per kilo van de hand.

Constatering:

De handel in maïskorrels en maismeel is zeer rendabel. Bovendien kostte het weinig moeite om het maismeel te verkopen. We raden dan ook aan deze activiteit voort te zetten.

Dit onderdeel is 100% succesvol gebleken.

Binnen dit onderdeel vielen bovendien de volgende activiteiten te onderscheiden:

- De opleiding van de gebruikers van de molen, om de molen op de juiste manier te kunnen gebruiken en hem te onderhouden;
- De vorming van werkkapitaal voor de aanschaf van maïskorrels die nodig waren voor deze activiteit. De begunstigden hebben zelf 725 kg aangeleverd, wat neerkomt op 5 kg per lid;

- De bouw van een opslagfaciliteit voor de opslag van maiskorrels en maismeel, voordat het wordt verkocht. Een goed gebouwde faciliteit, die een niet te onderschatten rol in de keten speelt;
- Intensivering van de maisteelt;
- De productie van maismeel en de verkoop van maismeel in zakken met logo.

2.3. De opening van een levensmiddelenwinkel.

Voor de opening van de levensmiddelenwinkel werden de volgende doelen geformuleerd:

- Ter plekke levensmiddelen verkopen om zo de voedselvoorziening en het inkomen van de huishoudens van de coöperatieleden te verbeteren;
- De lokale beschikbaarheid van de meest gangbare levensmiddelen te garanderen.

Dankzij dit project kon met het door de coöperatie verdiende geld een winkel worden geopend, waar het door de coöperatie geproduceerde maismeel kan worden verkocht. De klanten zijn zeer te spreken over de kwaliteit van het maismeel en het is dan ook het meest verkochte product.



Van de molen naar de winkel van de coöperatie.



Foto's van de binnenkant van de winkel, met klanten en artikelen.

Bereikte resultaten binnen het onderdeel mais:

- ✓ Een driehoofdige commissie werd in het leven geroepen om toe te zien op dit onderdeel.
- ✓ De winkel is gerealiseerd en functioneert naar behoren
- ✓ Het startkapitaal bij het begin van de activiteiten in juni 2022 bedroeg 3.700.700 BIF.
- ✓ Hieronder de behaalde winsten sinds de opening:

- ☞ 468.750 BIF winst in de periode van 1/6/2023 tot 13/12/2022,
- ☞ 437.300 BIF winst in de periode van 14/12/2022 tot 31/1/2023 ;
- ☞ 213.500 BIF winst in de periode van 1/2/2023 tot 4/4/2023,
- ☞ 282.600 BIF winst in de periode van 4/4/2023 tot 13/5/2023.

Zo werd er sinds de opening tot 13/5/2023 een winst geboekt van 1.401.800 BIF. De waarde van de winkelvoorraad bedroeg ten tijde van de evaluatie 5.642.150 BIF. Deze strenge en regelmatige controle is te danken aan de instelling van de commissie en aan de cursus boekhouden en marketing die de leden hebben kunnen volgen.

Daarnaast is het goed te benadrukken, dat, naast deze financiële opbrengsten, de winkel voorziet in een andere belangrijke behoefte van de begunstigden: de lokale beschikbaarheid van levensmiddelen.

De meest verkochte levensmiddelen zijn:

- Zeep
- Rijst
- Palmolie
- Maismeel, cassavemeel
- Biks voor vee

Dit onderdeel is 100% succesvol gebleken.

2.4. Bouw van een varkensfokkerij voor de coöperatie.

Dit is de stand van zaken op het moment van de evaluatie:

- ✓ De aankoop van een stuk grond voor 1.000.000 BIF. Het gaat hier om een langetermijninvestering;
- ✓ De bouw van de varkensstal kostte in totaal 1.226.500 BIF;
- ✓ De aanschaf van vier volwassen zeugen, waarvan één drachtig, en een volwassen beer. Inmiddels zijn ze in de stal ondergebracht;
- ✓ Er resteert 733.500 BIF. Dit geld zal worden aangewend voor de aanschaf van biks, voor het betalen van het personeel en voor de aanschaf van diergeneesmiddelen;
- ✓ Elk lid is bij toerbeurt verantwoordelijk om de varkens te voeren. Wie zijn beurt verzaakt, krijgt een boete van 2.000 BIF.

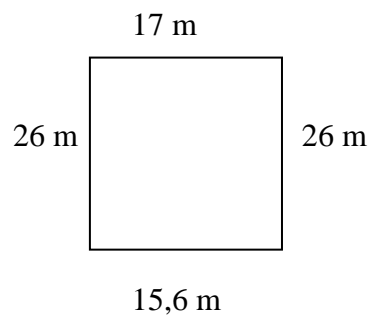
Om de eerste productiecycclus te verkorten, is tijdens de Algemene vergadering besloten om volwassen dieren aan te schaffen. Hierdoor hoeft er minder lang te worden gewacht op de geboorte van de eerste biggetjes. Op het moment van evaluatie, was een zeug reeds gedekt en waren de andere geslachtsrijp. Had de Algemene vergadering voor de aanschaf

van speenvarkens gekozen, dan had het negen tot tien maanden geduurd, voordat de zeugen voor het eerst konden biggen. Nu duurt dat slechts vier maanden. Dit betekent minder uitgaven voor de leden, want de varkensfokkerij zal eerder biggetjes voortbrengen en daarmee inkomsten genereren. De varkensfokkerij zal daarmee ook eerder zelfvoorzienend zijn.

Aanbeveling.

- ☞ Het aantal zeugen met tenminste zes zeugen verhogen. Er is immers voldoende voedsel en op die manier zouden de personeelskosten per varken afnemen en het aantal maandelijks te verkopen biggetjes toenemen. Hierdoor zal de varkensfokkerij eerder op eigen benen kunnen staan.

Het aangeschafte stuk grond heeft de volgende afmetingen:



Dit onderdeel is 100% succesvol gebleken.

2.5. Inrichting van een bescheiden werkplaats, voor het ambachtelijk brouwen van bananenbier.

De banaan is de meest gegeten vrucht ter wereld. Elk jaar wordt er meer dan 45 miljoen ton bananen geproduceerd. Hiervan komt 96% uit ontwikkelingslanden. Met een jaarlijkse productie van 13,2 miljoen ton bananen (in de jaren 1984-1986) is Oost-Afrika een van de belangrijkste regio's ter wereld voor bananenproductie (Davies, 1994). De initiatiefnemers van dit project waren zich bewust van de problemen en de behoeftes van de lokale bevolking en hebben een rendabele onderneming opgericht om bananen dankzij een nieuwe en toepasbare techniek om te vormen tot een nieuw product, met gebruik van zo min mogelijk tussenhandelaren.

Uitdaging:

Hoe brouw je een stabiel bier, dat minimaal enkele weken houdbaar is? Bananenbier is namelijk van zichzelf niet lang houdbaar. Dankzij de bij dit project gebruikte techniek wordt het gebrouwde bier lang genoeg houdbaar, om het te kunnen verhandelen, zonder dat het bederft.

Voor de realisatie van dit onderdeel, moest er het volgende gebeuren:

- Het creëren van een ruimte binnen de opslagfaciliteit voor de maiskorrels en het maismeel, waar het bananenbier zou kunnen rijpen. Hiertoe is besloten, om te voorkomen dat deze ruimte buiten het Akararo Centrum zou moeten worden gerealiseerd. Bij de kostenramingen bleken de beschikbare middelen onvoldoende voor de verbouwing en de aanschaf van installaties. Daarom is tijdens de Algemene vergadering besloten opzoek te gaan naar nieuwe aandeelhouders die zowel de ontbrekende financiële middelen zouden kunnen aandragen alsmede de benodigde kennis omtrent de toe te passen techniek. De gevonden nieuwe aandeelhouders voorzien in de benodigde 12.500.000 BIF. Hiermee is een tweede coöperatie geboren, die zich uitsluitend met het onderdeel bananenbier zal bezighouden;
- De huur van een stuk grond voor vijf jaar, waar de bananen kunnen rijpen;
- De bouw van een afdak, en de verbetering van de stookinrichting om het sap te pasteuriseren;
- Aanschaf van het benodigde materiaal;
- Aanschaf van gereedschap;
- Opleiding van het personeel dat het bananenbier moet brouwen.

In februari 2023 is gestart met de productie van bananenbier. Er zijn inmiddels twee productiecycli afgerond (17/2/2023 en 3/3/2023). De vaten waarin het bier rijpt hebben een gezamenlijke inhoud van 4.500 liter.

Dit bier, dat 'Agateka Wijn' wordt genoemd, wordt steeds bekender en valt bij de consumenten in de smaak. Het bier kan heel goed, tot wel een jaar, worden bewaard. Hiermee wordt voorkomen dat er bier moet worden weggegooid. De begunstigden zouden graag ook een alcoholvrije versie produceren, zodat ook mensen die om religieuze of medische redenen geen alcohol willen nuttigen, er ook van kunnen genieten. Dit is zeker een optie voor de toekomst.



De adviseur van het gemeentebestuur van Mbuye houdt een toespraak bij de lancering van het bananenbier « Agateka Wine ».



De vaten waarin het bananenbier rijpt.



Ruimtes waar het bananenbier wordt gemaakt (gebouwd met hulp van extra fondsen)



Ruimte met de stookinrichting voor de pasteurisatie van het sap



Plek waar de bananentrossen kunnen rijpen



(1) Aanvoer van bananentrossen



(2) Rijping van de bananennit



(1) Wijrijping en afvullen van blikken worden



(4) Sap pasteurisatie



(3) Rijpe bananen klaar om geperst te

Resultaten:

De volgende resultaten zijn inmiddels behaald :

1. De bouw van een rijpingsfaciliteit, van een productiefaciliteit voor bananenbier:

Resultaat: er is een productiefaciliteit gerealiseerd bij de Asdl Akararo. Een belendend perceel is voor vijf jaar gehuurd. De intentie bestaat om het perceel in de nabije toekomst aan te schaffen. De gebouwde faciliteiten zien er netjes uit;

2. De aanschaf van materiaal om het bananenbier te kunnen maken: pers, rijpingsvaten en divers gereedschap. De aanschaf van materiaal om het sap en het bananenbier in te kunnen verpakken, zodat het kan worden verkocht:

***Resultaat:** al het benodigde materiaal is aangeschaft, het personeel heeft een opleiding gevolgd om het bananenbier te kunnen maken, het bier is op de markt gebracht. Tijdens de Algemene vergadering is de volgende naam voor het bier gekozen: Agateka Wine.*

Nog te behalen resultaat, waarvoor steun nodig is:

De verwerving van een nieuw terrein door de coöperatie:

het idee is om een nieuwe faciliteit bij het Akararo Centrum te bouwen, zodat alle gebouwen op eigen grond van de coöperatie staan. Dit is verstandiger op de lange termijn en bovendien rendabeler, aangezien de vaste kosten voor bijvoorbeeld bewaking hetzelfde blijven;

Dit onderdeel is 100% succesvol gebleken.

Aanbevelingen voor de toekomst en toekomstperspectieven.

1. Een nieuw project opstarten voor de botteling van het bier conform de normen van het Burundese Bureau voor Normalisatie (BBN). Hiervoor zijn financiële middelen nodig die niet in het huidige project waren voorzien. Daarom verdient het aanbeveling eerst naar deze middelen opzoek te gaan. Hiermee zou het mogelijk worden het bier in heel Burundi te verkopen en een veel groter publiek te bereiken.
2. Een marketingplan opstellen voor de verkoop van het bier in Mbuye en omstreken.

3. Overzicht resultaten project vs. de gestelde doelen.

	Resultaat	Graadmeter	Doelen	Controlemiddelen	Tijdschema (Jaar 2022)												Jaar 2023				
					Mrt	Apr	Mei	Juni	Juli	Aug	Sept	Okt	Nov	Dec	Jan	Feb	Mrt	Apr			
Bereik	De bestaansmiddelen van boerengezinnen van vrouwen en jongeren zijn toegenomen, dankzij meer inkomsten en een betere voedselvoorziening. Ze zijn bovendien beter bestand tegen de nadelige effecten van klimaatverandering.	Aantal huishoudens waarvan het inkomen direct is toegenomen	250	143 huishoudens in directe zin														X	X	X	
		Aantal huishoudens waarvan het inkomen indirect is toegenomen	750	Tenminste 500 huishoudens															X	X	X
		Aantal huishoudens waarvan de voedselvoorziening is verbeterd	250	143 huishoudens in directe zin	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
		Aantal huishoudens dat nu beter bestand is tegen de effecten van klimaatverandering	1000	750 huishoudens															X	X	X
Uitkomst	Een molen is geïnstalleerd en in bedrijf	Installatie van een molen en opleiding van de gebruikers van de molens																			
	Bouw en ingebruikname van een opslagfaciliteit voor maiskorrels en maïsmeel	1 opslagfaciliteit voor maiskorrels en maïsmeel (eindproducten) is gebouwd	1	Een opslagfaciliteit om de maiskorrels en maïsmeel op te slaan, verbetering van de ruimtes om de maiskorrels te drogen						X	X	X	X								
	Opening van een winkel voor de verkoop van gangbare levensmiddelen door de coöperatie Dushirehamwe	1 winkel geopend	1	1 winkel in bedrijf/verkochte artikelen, behaalde winst, betekenis voor zowel leden als niet-leden					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Een varkensfokkerij is opgezet en zorgt voor inkomsten	1 varkensfokkerij is gebouwd en volledig in bedrijf, dankzij een aantal zeugen en een beer, die door de leden geleverd zijn aan de coöperatie	1	Aanschaf van een eigen stuk grond door de coöperatie					X	X											
				Een gemeenschappelijke varkensfokkerij is gebouwd, met 4 volwassen zeugen, waarvan 1 gedekt, en een geslachtsrijpe beer, voor het personeel is een onderkomen gebouwd																	
		1 kit met diergeneesmiddelen is aangeschaft	1	1 starterskit met diergeneesmiddelen is aangeschaft																	X
Een productiefaciliteit voor bananensap/bananenwijn is opgezet en in bedrijf	1 productiefaciliteit is gerealiseerd	1	1 productieruimte voor bananensap is gebouwd, ruimte waar het sap wordt gepasteuriseerd is van een afdak voorzien, waterkraan is geïnstalleerd, ruimte waar de bananen worden geperst is ook van een afdak voorzien														X	X			

Resultaat	Graadmeter	Doelen	Controlemiddelen	Tijdschema (Jaar 2022)												Jaar 2023			
				Mrt	Apr	Mei	Juni	Juli	Aug	Sept	Okt	Nov	Dec	Jan	Feb	Mrt	Apr		
	Installaties zijn aangeschaft en in gebruik	1	1 set met benodigd materiaal is aangeschaft (rijpingsvaten voor de bananenwijn, emmers, tanks en verpakkingen, kleding voor het personeel, overig gereedschap voor de kwaliteitscontrole van de wijn, klein materiaal, enz.)											X	X				
			Bananenbier is verkocht (twee productiecycli voltooid, in februari en maart 2023, meer dan 5.000 liter geproduceerd)														X	X	X
Organisatie van bijeenkomsten rondom diverse thema's, ter verbetering van de operationele vaardigheden van de vrouwen	Aantal georganiseerde vrij toegankelijke bijeenkomsten ter verbetering van de vaardigheden/aantal deelnemers, thema's		De vrouwen kunnen cursussen volgen rondom diverse thema's, onder meer oplossingsgerichte trainingen (organisatie en beheer van een coöperatie, boekhouden, marketing, bananenbier brouwen, maismeel maken conform de voedselnormen, enz.)					X				X					X		
Doorverwijzing naar het IMF en ontwikkeling van beleid rondom sparen en het verkrijgen van kredieten	Totaal van de aan de leden van de coöperatie Dushirehamwe verstrekte kredieten	Ter herinnering	Vooralsnog niet. De coöperatie geeft er de voorkeur aan om alles met eigen geld te financieren, maar zal voortaan ook kredieten aanvragen, met name voor de aanschaf van maiskorrels		X	X	X												
De vereniging heeft werkkapitaal vrijgemaakt			De vereniging betaalt de kosten voor het beheer en de exploitatiekosten ter ondersteuning van deze groep vrouwen			X	X					X					X		
<i>Beloning van het personeel</i>						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<i>Kantoorkosten</i>						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<i>Sociale lasten (ziektelasten, sociale verzekering INSS)</i>						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<i>Telefoonkosten</i>						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<i>Onvoorzijene kosten (wisselkoersverliezen en overig)</i>						X						X					X		